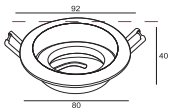
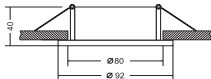


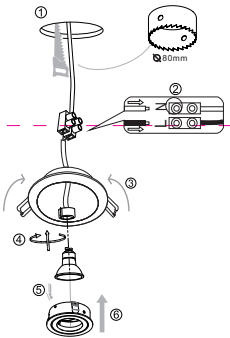
Instruction



MAX 50W
1 x GU10 MR16

Model: DL025-2-01W
Collection: Downlight
Series: Akron

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom aus.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen. Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Abdeckblechen mit einem Vier-Loch-Stein 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsblech, zum Einbauort.
- Nehmen Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung Sie erfordert, schneiden Sie das Abdeckblech an der vorgegebenen Platz. Leuchte in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Stellen in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole or built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the lamp.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Switch on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника – монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів лінійна 220-240V 50 Гц, нульовий і заземлюючий, якщо він є в підпункту.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Підключити світильник в монтажний отвір / посадочне місце.
- Налаштувати лампу у лямпоку / фіксуючи її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його коректній роботі.

Інструкція по установке:

- Установка светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника – монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Вывести в место установки проводов линейная 220-240V 50 Гц, нулевой и заземляющий, если он есть в подпункту.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрен провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Hersteller / Manufacturer / Fabricant / Produttore /
Fabricante / Fabrikant / Ureid / Fabrik / Fabrikant / Gyártó /
Produttore / Valmistaja / Proizhvitel / Иготовитель /
Виробник / Выробильный / Endrny / Давроцув /
Цирштундл / Գործարար / МАУТОНІ GmbH.
Роспродавец 2. 101778 Berlin.
Vertriebsstelle Herstellerwerk / Manufacturer factory
aßfurt / Fabrik / Endrny / Давроцув / Цирштундл /
Produttore / Filiale di fabbrica / Fabrics de filial /
Fabrika / Fabrik / Branch Fabrik / Branch Factory /
Fabrika / Sangan Fabrik / Branch Factory / Fabrika de
ramada / Branch Factory / Oddział Fabryka / Филиал
завода изготовителя / Офіс заводу виробника /
Філіал заводу виробника / Endrny / Давроцув /
Цирштундл / Գործարար / Գործարար /
Давроцув / Գործարար / Կառուցարար /
Цирштундл / Գործարար / Կառուցարար /
Цирштундл / Գործարար / Կառուցարար

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte aufmerksam durchzulesen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu beibehalten.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschalten.
- Verwahren Sie die sich von dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Befestigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Wohnräumen gedruckten Leuchte nicht im Rahmen einer hohen Feuchtigkeitsbelastung zu verwenden.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Verformungen und Krümmen sein.
- Es das Außenblech bzw. die Aufhängung beschädigt werden, so ist diese sofort zu ersetzen, um eine Verletzung durch einen Stromschlag zu vermeiden.
- Der Netzspannung in der Leuchte entspricht, ist die Stromversorgung abzuschalten. Es sollte gewartet werden, bis die Lampen abgelehnt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angegeben, übernimmt die Verantwortung der Anwender.
- Gehe nie ohne Stromnetzleitung oder Spannung von mehr als 220-240V.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen vor der Verpackung des Ersatzglases:

- Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzblech (gehörige Leitung) an die Schutzklasse der Edison anzuschließen.
- Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzabdeckung wird nicht benötigt.
- Schutzklasse III: Niederspannungsbeleuchtung.
- Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzanforderung oder einer Niederspannungslampe geeignet. Ein Schutzglas ist nicht obligatorisch.
- Die Leuchte ist nicht zur Befestigung durch Werkzeugschutz geeignet.
- Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den geeigneten Abstand auf dem Schutzglas.
- Nur im Innenumbau benutzen.
- Nur im Freien.
- Es das Ersatzglas nicht mit dem Halsring entsorgen. Sie müssen es bei einer Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienelemente:

- Vor der Reinigung des Ersatzglases die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Es das Ersatzglas nur in der Verkleidung oder auf jeden Fall im Innenumbau benutzen.
- Vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechseln köcheln, nicht benutzen.
- Die Leuchte nicht in einem geschlossenen Raum verwenden. Sie sich an die Herstellerangaben zur Entfaltung des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahre – LED) nach der Lieferung durch den Hersteller. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn das Ersatzglas ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention! Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network electrical data is in compliance with the specifications indicated on the product.
- Use the lighting fixture with the correct attachment. Read the section to use lighting fixtures in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not connect the connection to the power supply shall be free from moisture and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one is installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product. For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep children from playing.
- All electric symbols are indicated on the product's package.

Description of Symbols:

All electric symbols are indicated on the product's package.

- Protection class I: This lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wires) to the grounding protective terminal.
- Protection class II: Double or reinforced insulation is provided. The protective grounding is not required.
- Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- The device is intended only for lamps with protection or for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- For indoor use only.
- For outdoor use only.
- Do not put this product in a liquid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the switch.
- Disconnecting in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claim of the product, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligations shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Информация, касающаяся адекватности инструкции, необходимой для правильной сборки светильника и сохранения до окончания срока использования изделия.

Информация, касающаяся адекватности инструкции, необходимой для правильной сборки светильника и сохранения до окончания срока использования изделия.

Информация, касающаяся адекватности инструкции, необходимой для правильной сборки светильника и сохранения до окончания срока использования изделия.

Інформація, що стосується адекватності інструкції, необхідної для правильного збирання світильника та збереження терміну використання виробу.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться квалифицированными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Используйте светильник с правильными креплениями. Прочтите раздел, посвященный применению светильников в соответствии с их назначением. Не используйте светильники, предназначенные для освещения внутренних помещений, для наружного применения; не используйте светильники с защитой IP44 не применены помещений с повышенной влажностью.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены в соответствии с требованиями, указанными на упаковке.
- Если внешний кабель или шнур поврежден, то он должен быть заменен, чтобы избежать опасности получения травмы электрическим током.
- Перед заменой лампы выключите светильник, необходимо убедиться и подождать, пока лампочка остынет.
- Если лампа теплее, чем указанная в схеме, производитель не несет ответственности за сохранность изделия.
- Для использования в электросети напряжением не более 220-240V. Не нарушайте светильник.
- Берегите от детей.
- Описание символов:
- Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

Описание символов:

Все электрические символы указаны на упаковке изделия.

- Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитным электропроводом (желтый и зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II. Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III - светильник низковольтное напряжение.
- Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Необязательно использование защитного стекла.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- Минимальное расстояние от лампы до любого сгораемого объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на лампе.
- Используйте только внутри помещений.
- Для наружного использования.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его жизненного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед очисткой изделия отключите электропитание, выключив переключатель.
- Исключите подачу энергии в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
- Прежде, чем вы начнете очистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийного ремонта виробу зверніться за місцем купівлі.
- Виробник надає гарантію на продукцію протягом 2 років (3 років - LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Зобов'язання виробника щодо гарантійних зобов'язань не будуть застосовуватися в разі внесення неавторизованих змін до виробу.

Вимоги безпеки:

- Установка і підключення світильника повинні проводитися кваліфікованими фахівцями.
- Увага! Перед тим, як почати установку, умиknіть подачу електроенергії.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані мережі відповідають даним, зазначеним на упаковці.
- Використовуйте світильник з правильними кріпленнями. Прочитайте розділ, присвячений застосуванню світильників згідно з їхнім призначенням. Не використовуйте світильники, призначені для освітлення внутрішніх приміщень, для використання на вулиці; не використовуйте світильники з захистом IP44 не дозволено приміщенням з підвищеною вологістю.
- Всі елементи підключення до електроживлення повинні бути виконані в відповідності з вимогами, наведеними на упаковці виробу.
- Якщо зовнішній кабель або шнур пошкоджено, то він повинен бути замінено, щоб уникнути небезпечки отримання травми електричним струмом.
- Перед заміною лампочки світильника необхідно переконатися і дочекайтеся, поки лампочка охолоне.
- Виробник не несе відповідальності за збереження виробу, якщо температура лампочки вище, ніж вказано в схемі.
- Для використання в електромережі з напругою не більше 220-240V. Не порушуйте світильник.
- Не залишайте дітей.
- Опис символів:
- Всі електричні символи вказані на упаковці виробу.

Опис символів:

Всі електрические символы вказані на упаковці виробу.

- Класс защиты I. Эта лампа должна быть соединена защитным электропроводом (желтый и зеленый провод) с защитной клеммой заземления.
- Класс защиты II. Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- Класс защиты III - светильник низковольтное напряжение.
- Прибор предназначен только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Не обязательно использование защитного стекла.
- Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплоизоляционным материалом.
- Минимальное расстояние от лампы до любого сгораемого объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на лампе.
- Используйте только внутри помещений.
- Виробник надає гарантію на продукцію протягом 2 років (3 років - LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Зобов'язання виробника щодо гарантійних зобов'язань не будуть застосовуватися в разі внесення неавторизованих змін до виробу.

Опис символів:

- Перед чисткою виробу відключіть електроживлення, виникнувши перемикач.
- Умикніть подавання електроенергії в розподільну коробку або на будь-яку частину електропроводки.
- Перед початком очищення, дайте лампі охолонути протягом 10 хвилин.
- Використовуйте тільки м'яку суху тканину.
- Для гарантії ремонту виробу зверніться за місцем купівлі.
- Виробник надає гарантію на продукцію протягом 2 років (3 років - LED), починаючи з дати поставки дистрибутором. Зобов'язання виробника щодо гарантійних зобов'язань не будуть застосовуватися в разі внесення неавторизованих змін до виробу.